Ne pas pouvoir voir quelqu'un en peinture

Collection d'exemples en chansons · Expression · 1 exemple

Ne pas pouvoir voir quelqu'un (même) en peinture, c'est ne pas le supporter du tout : on ne voudrait même pas voir son portrait. Familier.

1. Le sens : ne pas supporter quelqu'un

On ne supporte pas quelqu'un, au point de ne même pas vouloir voir son **portrait** (sa peinture). L'expression se dit aussi d'une chose.

> J'peux plus croire tout c'qui est marqué sur les murs ! J'**peux plus voir** la vie des autres, **même en peinture** !
>
> *Patrick Bruel Casser la voix*
>
> Il ne supporte plus du tout la vie des autres.

> Je ne **peux pas** le **voir en peinture**, il est trop prétentieux.
>
> Je ne le supporte pas.

> Elles ne **peuvent pas se voir en peinture** depuis leur dispute.
>
> Se voir : l'une ne supporte pas l'autre.

2. Avec « même » : encore plus fort

Même en peinture renforce l'expression : pas même en image !

> Mon voisin ? Je ne **peux pas** le **voir**, **même en peinture** !
>
> Je le déteste vraiment.

> Il ne **peut plus voir** son patron, **même en peinture**.
>
> Avec ne... plus : il ne le supporte plus.

3. Une expression familière

On la dit à l'oral, entre amis. Dans un texte soutenu, on écrit plutôt : je ne le supporte pas, je le déteste.

Écoute les extraits en ligne :
https://dictaplay.com/fr/collection/ne-pas-pouvoir-voir-quelqu-un-en-peinture-udu86g
DictaPlay, gratuit et sans publicité

Les exemples

1. J'peux plus croire tout c'qui est marqué sur les murs ! J'**peux plus voir** la vie des autres, **même en peinture** !

« Patrick Bruel Casser la voix » — Patrick Bruel

Ne plus pouvoir voir la vie des autres, même en peinture : ne plus la supporter du tout.

https://dictaplay.com/fr/exemple/ne-pas-pouvoir-voir-quelqu-un-en-peinture-peux-plus-voir-meme-en-peinture-db4qn6